

# IN PIAZZA Magazine

**Gedimat**  
MATÉRIAUX & BRICOLAGE  
**Anchetti**

Z.I de Baléone - Mezzavia  
20000 AJACCIO  
Tél : 04 95 23 65 23

SAGONE - Rte de VICO  
Tél : 04 95 28 01 90



**ACA/ST ETIENNE  
10 AOUT STADE  
FRANCOIS COTI  
FABRIZIO RAVANELLI  
À LA BAGUETTE**

**1ER AOUT AU CASONE  
SYLVIE VARTAN  
SYMPHONIC TOUR  
avec l'instrumental de Corse**

## Cuisine Campinchi

[www.cuisines-campinchi.com](http://www.cuisines-campinchi.com)



Rangement  
Domelia  
Dressing  
Cuisine

8 boulevard Albert 1er  
Tél. 04 95 21 63 93 - Fax. 04 95 51 09 15

Electroménager  
Bosch  
Siemens  
Gaggenau  
Miele

# Conforama

C'est bon de changer

# SOLDES JUSQU'À - 70%

Jusqu'au 13 août 2013

[conforama.fr](http://conforama.fr)

CONFORAMA Ajaccio  
Z.I de Pernicaggio  
20167 Sarrola Carcopino



à votre service

20  
TAXIS

SYSTEME DE  
GEOLOCALISATION  
REACTIVITE  
IMMEDIATE

Différentes capacités pour répondre à vos besoins (de 4 à 7 places)  
*Du véhicule de prestige au véhicule familial.*

UNE NOUVELLE FLOTTE DE TAXIS

AJACCIO



ART 24h / 24 - 7j / 7

Toutes destinations : Port / Aéroport, excursions etc...

04 95 101 901



**PAGE 4**  
Mialinu  
Le pont de l'Humour

**PAGE 6-7**  
La parata : Cinéma  
Paradiso  
Porto Latina

**PAGE 8-9**  
Sylvie Vartan

**PAGE 10-11**  
Expo Palais Fesch :  
Le peuple de Rome

**PAGE 12-13**  
L'ACA

**PAGE 14**  
Sortir

Une publication  
In piazza communication  
Gérant : Dominique Catalini  
B.P. 121 - 20177 Ajaccio  
Cedex 1  
Tél. 04 95 21 40 45  
Fax. 04 95 21 43 80  
RCS B 393571039

Conception  
Agence RD.COM Ajaccio  
06 10 27 14 37

# I pinseri di Maddalena

## Maddalena et Pasquale Paoli



« Tamanta statula ! »

Je suppose que vous parlez de la statue de Pascal Paoli ?

« E di cosa ? Hè vistu hè stallata à u Fussetu à u fondu di u carrughju drittu. Primaavianu previstu di mettela davanti à u tribunali. Mà u ministeriu di à ghjustizia hà ditu NO. »

Pourquoi ?

« Un purianu, i ghjudici avè sottu à i so barco u babbu di à patria corsa, ennemicu di à Francia. »

Si elle avait été plus discrète, peut-être !

« Quandu hè stata cummandata dà à meria, si so sbaghjati annanta à i misuri. Era piu chjuca, ma l'artistu nizzardu chi l'hà fata avia persu i so spichjetti. Tamantu tamburo, pesa 4 tonna. »

L'inauguration s'est faite en fanfare !

« Mi scapava à risa. I grognards di Napulio chi sunavani pà Pasquali Paoli ! A sai ani spiegatu chi u babbu di Napulio, Carulu era u sicritariu di Paoli è chi u ghjovanu Bonaparte l'ammiravu, mà ani cunvitu à nimu. »

Mais alors pourquoi l'ont-ils mise à cette place, dans le quartier impérial ?

« Pà una sola raghjo, stà toca di statula un sapiini mica induva mettela è c'era stu locu persu induva pisciani i cani. Imperial o no hè cascata bè !! »

Un adieu ...plein d'espoir !

Ce jeudi 13 juin 2013 René Batistini s'en allait, «In Piazza» perdait un des siens, un ajaccien travailleur insatiable, engagé sans fourvoiements, aimant sa famille, ses amis, son quartier, son club, sa ville ...qui n'a pas manqué de rendre son dernier hommage à un de ses « illustres anonymes » qui FONT notre quotidien, le ciment d'une société saine et solide ... cet hommage, cette reconnaissance populaire, c'est peut être notre espoir, comme un clin d'oeil à lui qui a toujours cru en l'Homme ! Sincères condoléances à Françoise son épouse, Sylvie et Pierre ses enfants, sa grande famille, son «double» Jules

La rédaction

hôtel Palazzu u domu ★★★★★

Nouveau concept



SON GRILL AU FEU DE BOIS - SON PIANO BAR  
SA CAVE À VIN ET SES APÉRITIFS TAPAS

*le Patio*

2 accès  
17, rue Bonaparte et rue des Glacis - Ajaccio  
Tél. : 04 95 50 00 20

Ouvert de 19 heures à minuit

Organisation de soirées privées

U sole si pesa nantu à a cità d'Aiacciu, un ghjornu novu principia. Dopu à u frombu è u cumbugliu passatu di sti dui ghjorni di a famosa corsa ciclista. A vita ripiglia u so corsu nurmale, ognunu ritrova e so abitudine : E bone cum'è e gattive ! Ci vole à ricunnosce chì durante sti ghjorni di festa spurtiva, pochi eranu i problema di circolazione. Micca doppie file, micca discursate à meza strada, mancu troppu ghjente azeza. Ci era da crede ch'elli avianu scambiatu ciarbellu... Ma, perchè ci hè sempre un Ma, u naturale ripiglia subbitu a suprana. Cù i primi calori è u sapè campà di certi, infatti Aiacciu ferma Aiacciu... In stu mese di lugliu, ci sò quantunque dui o trè affari à signalà, è un hè micca una burla : Una mostra nantu à u populu Rumanu, forse per fà capì à certi chì i nostri antenati un eranu micca quelli ch'elli pensanu. Infurmazione simule ci vole à fà le. Ma ci saranu sempre i torti da vulè fà a dimustrazione chì sottu à u sole cuntinentale, si stà megliu cà quì. « Pourtant

je suis Corse, mais la culture Corse, l'histoire Corse et le patois de mes anciens, ne servent à rien et je remercie nos instituteurs ne nous avoir interdit de parler Corse pour pouvoir nous élever dans la société .. ». Quand'è sentu certi discorsi, pensu eiu chì certi sò andati pocu à a scola. O allora quand'elli ci andavanu s'addurmintavanu, per un sente e lezziò. Aghju un'altra spiecazione, chì deve esse a più ghjusta : U ghjornu di a spartera di u ghjudiziu è di l'astutezza, un sò micca ghjunti à piglià a so parte chì anu avutu a paura di pigliane troppu ... Beata ghjente chì un sà più fà a parte di a so identità (corsa) è chì vi vole amparà chì tuttu ciò chì si face in Corsica un hè bellu, chì tuttu quelli chì campanu è chì volenu difende u pocu chì ci ferma, sò salvatichi. Eppure quessi, quand'ella vene l'ora di l'ultimu viaghju, sò i primi à dumandà d'esse intarrati in a terra di i sò antenati... Chì vulete ch'eu vi dica ? Ci saria talmente à di !!! Eiu un dicu, ma elli sò sempre in traccia di parlà, anu un parè nantu à tuttu. Soprattutto quand'ellu si tratta di pudè ghjudicà u male ch'ella face a Corsica à u so caru paese... Eppo certe volte mi dumandu ancu perchè ne parlu... Aghju da lascià corre stu scrittu per parlà d'altru affare cum'è a dicia à principiu...

Ghjunchje Sylvie Vartan !!! A prima moglia di Johnny (s'eu un mi sbagliu) !! Una di l'utimi artisti di l'epica « Salut les copains » è nanzu. Ghjè divi quant'ella hè cunnisciuta sta « Star » dapoi ch'ella canta per stu mondu. Anch'ella cum'è u giru di francia, hà vulsutu vene à vede stu pezzucchiu di terra, chjamatu paradisu da noi altri. Ancu s'ella un hà tutti i mo favori ci vole à ricunnosce ch'ella sà fà u spettaculu, è u face tamente bè, ch'ella riesce à facci crede ch'ella hè sempre a listessa dapoi tanti anni. In tutti i casi, nantu à i so affissi, un invecchia mai. Mi pongu sempre a dumanda : « Ma cumu farà sta ghjente à un invecchià mai ? » Ci hè da crede ch'ella hè un locu induva u tempu si ferma. Un scrianzatu mi hà vulsutu di ch'ella facia usu di a scirurgia estetica ! Aghju un dubitu. Ma rifatta o micca, naturale o micca, ferma per esse una dunnona di a varietà francese... È sè voi andate à sciaccamanà, a sera di u so spettaculu, sò cunvintu ch'è voi passarete una bella stondata...

À PRESTU !  
MIALINU



## Le Pont de l'humour

26 et 27 juillet Sarrola Carcopino

### Vendredi 26 juillet 2013

**Baptist Agostini** Croce a 16 ans, mesure environ 1 mètre 70 pour 60 kilos (ça c'est au cas ou on voudrait l'engager dans un film.) mais n'apprécie pas les chiens de race labradors. Sa première expérience théâtrale date de 2003, jouant dans une pièce de l'école primaire (ça remonte ...) interprétant le rôle d'un journaliste. Depuis ce jour, la passion du théâtre et du cinéma ne le quitteront plus.

### Vendredi 26 juillet 2013

Avec « U Viaghju » **Patrizia** nous entraîne dans un voyage plein de verve où la comédie côtoie le stalvatoghju et la macagna comme on les cultive du côté de Terranova ou de l'Acquatella. Carte blanche à la fantaisie donc à l'improvisation, au rire à gorge déployée.

### Samedi 27 juillet 2013

Né le 2 décembre 1976 à Ajaccio, **Paul Mancini** quitte la Corse à l'âge de 18 ans pour rejoindre le Conservatoire National de Nice. En 2008, il compose son premier album, Black Spirit. Ensuite l'ascension est fulgurante. De Nice à Paris en passant par Londres, sa musique l'emmènera jusqu'à New-York et Miami. En France, son talent est reconnu par d'autres artistes qui l'invitent à les rejoindre sur scene : Patrick Bruel, Christophe Maé, I Muvrini, Isabelle Boulay, Yannick Noah, Manu Katché, Patrick Fiori, Birélie Lagrène, Raoul Midon sont de cela... Avec ce nouvel album "Sax Connection" Paul Mancini nous offre un voyage entre le Jazz,

le Rap et la Musique Electronique... Un Mariage de sons uniques pour déclencher sur scène la fougue de l'artiste Corse.

**INPIAZZA COMMUNICATION**

Parution N° 154  
Vendredi 9 août 2013

159€ CONSEILS COMPRIS  
PORTES DE PLACARD  
COUSSANTES  
+ Frais de livraison

Le bois  
Mr. Bricolage  
On peut compter sur lui.

AFFICHAGE PUBLICITAIRE 4x3 TOUTE CORSE

Site Web : [www.inpiazza.fr](http://www.inpiazza.fr)

AFFICHAGE PUBLICITAIRE SUR LES BUS AJACCIENS

# AJACCIO by PLAGE



## SURVEILLANCE DES PLAGES

RICANTO, SAINT FRANCOIS, TROTTEL, SCUDO,  
VIGNOLA (Terre Sacrée), SAINT ANTOINE et SEVANI (Capo di Feno)  
Du 30 Juin au 1er Septembre 2013 de 10H à 19H

## ACCESSIBILITE DES PLAGES



RICANTO et TROTTEL  
des fauteuils de baignade "TIRALO"  
sont mis à la disposition gratuitement.

## ANIMATION DES PLAGES

*Bronzer intelligent*



### → L'ECHEC A U MARE

Du mardi au dimanche de 13h30 à 19h00  
Pour la 6<sup>ème</sup> année consécutive,  
la ville d'Ajaccio avec le réseau  
des bibliothèques et médiathèques renouvelle  
son opération "Lire à la plage"  
sur les plages de Trottel et du Ricanto.  
Plus de 400 livres gratuits sont disponibles :  
romans, polars, BD, ouvrages consacrés  
à la région, revue...  
La lecture est ouverte à tous

### → ECHEC ET MAT... A LA PLAGE

En partenariat avec l'Echec Club Ajaccien,  
il sera proposé une animation "Echec"  
sur les plages du Ricanto et de Trottel  
durant les mois de Juillet et Août

- Mardi après midi de 14H30 à 18H Plage du Ricanto
- Jeudi après midi de 14H30 à 18H Plage de Trottel.

### → PROPRETE DES PLAGES

Opérateurs de Propreté affectés à l'année  
Renfort saisonnier.  
Nettoyage mécanique régulier des plages  
Mise à disposition de cendriers de plage (poste de secours)



GARDONS  
NOS PLAGES  
PROPRES!

CITA d'AJACCIU



VILLE d'AJACCIO

## LES PLAGES



# Club Ajaccien des amateurs d'astronomie

## ●●●● La 23e nuit des étoiles au centre de Vignola

Comme tous les ans, l'Association Française d'Astronomie et la revue « Ciel et Espace » organisent la désormais traditionnelle « nuit des étoiles » programmée les 9, 10 et 11 août sur le Grand Site de la Parata, avec le concours de la municipalité d'Ajaccio. La liberté étant laissée aux clubs et associations d'organiser ces nuits à leur convenance, le club ajaccien d'Astronomie a choisi le vendredi 9 et le samedi 10 août 2013. Cela pour signifier qu'il n'y aura pas d'ouverture de l'observatoire le dimanche...

Pour la première fois le club organisera ces « Nuits des étoiles » dans deux lieux bien distincts :

Le vendredi 9 août à l' Observatoire de Vignola. Ouverture des portes et accueil du public à partir de 21 h 30.

La soirée débutera à 22 H et proposera 3 ateliers aux visiteurs :

**1) Atelier N° 1 : Projection d'un film sur le thème « les Aurores boréales, le cinéma des Ours ».** L'activité solaire répond à un cycle de 11 ans. C'est en 2013 qu'est prévu le maximum du cycle actuel. Or les aurores boréales apparaissent quand des particules du vent solaire entrent en contact avec le champ magnétique terrestre et la probabilité de voir des aurores polaires est la plus grande au moment du maximum de l'activité solaire. Le club ajaccien d'astronomie a pensé que c'était l'occasion idéale pour faire découvrir au public les aurores polaires qui sont probablement le spectacle le plus beau et le plus féerique que la nature puisse offrir aux yeux d'un terrien. Cet atelier sera animé par Paul DEDIEU, qui a conçu ce film.

**2) Atelier N° 2 : Découverte de la voûte céleste :** Découverte des plus belles étoiles et constellations d'été telles que les « Grande et Petite Ourse », la « Lyre », le « Cygne », « Hercule », le « Scorpion » et bien d'autres encore, le tout agrémenté de contes et légendes mythologiques. Les visiteurs pourront apprendre à se repérer dans le ciel en sachant reconnaître l'étoile Polaire et tous les autres jalons du ciel. Au gré de la découverte du ciel et des constellations, seront racontées

les légendes d'Andromède, de Persée, du Scorpion et la naissance (mythologique) du Monde ... etc.

**3) Atelier N° 3 : Observation au télescope :** L'attraction principale de cet atelier sera bien sûr l'observation au télescope de l'astre que les astronomes amateurs appellent : Le joyau du ciel, ... la planète Saturne ! Mais attention, Saturne est sur le point de se coucher pour ne réapparaître qu'au début de l'été prochain. Les personnes souhaitant observer l'astre que l'on appelle également le « joyau du



ciel » devront être présent dès 22 H, car Saturne ne pourra pas être observée toute la nuit.

La soirée se poursuivra par l'observation au télescope d'objets lointains tels que galaxies, nébuleuses et amas d'étoiles. L'atelier d'observation étant gratuit, il sera demandé une participation symbolique de 2 € par personne pour les autres prestations, soit 1 € par atelier.

proposera aux visiteurs les mêmes ateliers qu'à Vignola :

**1) Atelier N° 1 : Projection d'un film sur le thème « les Aurores boréales, le cinéma des Ours ».**

**2) Atelier N° 2 : Découverte de la voûte céleste**

**3) Atelier N° 3 : Observation au télescope :** Les ateliers 2 et 3 seront animés par Jean-Pierre ROUX, Jean-Pierre BEAUD et Lucien LUCIANI. Les puissants télescopes de l'observatoire de Vignola n'étant pas transportables, le club déplacera un télescope plus petit mais quand même d'un diamètre de 20 cm permettant d'observer confortablement Saturne, nébuleuses et galaxie

Etoiles filantes : Il est également à noter que le maximum de la pluie d'étoiles filantes dite des « Perséides » qui est prévue dans la nuit du 11 au 12 août, sera déjà observable dans la nuit du 10 août. Les personnes présentes après la fin des ateliers pourront rester avec les membres du club pour observer et compter les étoiles filantes.

**Important :** Les « Nuits des Etoiles » sont des soirées familiales consacrées à la découverte du ciel et à l'Astronomie grand public. Il est donc recommandé de venir en famille avec des enfants à partir de 7/8 ans.

**Contacts : Lucien Luciani :**

**Tél magasin : 04 95 21 22 01**

**Fax magasin : 04 95 51 01 79**

**Paul DEDIEU : 06 60 59 47 82.**

**Jean-Pierre ROUX : 06 11 58 12 18.**

**Etoiles et Toiles**

du 6 juillet  
au 28 août 2013

Une programmation estivale de la ville d'Ajaccio sur le Grand Site de la Parata

- Fonds marins
- Cinéma
- Astronomie
- Environnement

### Maison d'accueil du Grand site de la Parata

Cette soirée, organisée avec le concours de la Mairie d'Ajaccio et inscrite au programme d'animation municipale, sera totalement gratuite. Le club ajaccien d'astronomie remercie Monsieur le Maire d'Ajaccio, Madame Isabelle Morrachini, déléguée à l'Environnement et Mme Corine Quastana, Directrice du Grand Site Parata, pour nous accueillir dans ce cadre idyllique. L'accueil du public se fera à partir de 21 h 30.

La soirée débutera à 22 H et



## Le billet de Lucien Luciani

Depuis 27 ans que notre club existe je répète inlassablement que l'astronomie est la plus belle des sciences car elle réunit les scientifiques et les littéraires que l'on a trop tendance, de nos jours, à opposer. En effet, l'astronomie permet la pratique de la physique, de l'astrophysique, des mathématiques, de la biologie, de l'optique, mais il nous mène aussi tout droit à la mythologie et à la poésie.

Victor Hugo a écrit en évoquant les étoiles de la voûte céleste : « Chaque point est un astre et chaque astre un Soleil. Dans chaque Cœur l'Amour, dans chaque âme le ciel » Vous connaissez probablement tous la célèbre phrase d'Hubert Rives, « Nous sommes des poussières d'étoiles ». Lamartine quand à lui, pour nous dire à sa façon que nous sommes, nous les terriens, les enfants du Soleil, a écrit : « Et d'où vient cette vie et d'où peut-elle éclore. Si ce n'est du regard ou s'allume l'Aurore. »

Apprécier ces vers de nos grands écrivains c'est aussi faire de l'Astronomie.

Le ciel donc s'observe, se calcule, se rêve en poète ou en amoureux les soirs d'été, mais à travers les histoires que nous allons vous

raconter vous verrez aussi que le ciel se raconte, ... mieux même... il se conte.

C'est ce que nous allons modestement essayer de faire ce soir devant vous.

Les origines du monde ont toujours fasciné et angoissé les hommes. Si de nos jours, on cherche une explication scientifique, dans l'antiquité, tout ce qui dans la nature restait mystérieux était expliqué par une légende et c'est ainsi qu'est née la Mythologie. C'est la raison pour laquelle l'« Origine du monde » ou plutôt les « Origines du Monde » tant il y a de versions, sont la base de la mythologie et en particulier de la mythologie Grecque.

Les peuples anciens ont mis dans ces histoires toutes leurs craintes, leurs espoirs, leurs phobies, leurs croyances et leurs religions. On retrouve donc « gravé » sur la voûte céleste aussi bien des personnages héroïques, comme des Rois et des Reines, que des animaux bienfaisants ou terrifiants.

Ces histoires nous sont parvenues grâce surtout aux textes d'Homère et du poète Hésiode, tous les deux ayant vécu environ 8 siècles avant J.C.

Mais à cette époque, les communications n'étaient bien sûr pas ce qu'elles sont actuellement. De ce fait d'un pays à l'autre, d'une région à l'autre et même d'un village à l'autre, ou d'une vallée à une autre, certaines histoires, aussi surprenant que cela

puisse paraître parfois se ressemblent mais la plus part du temps bien sur divergent. Il n'y a pas d'unité dans le conte mythologique et une même histoire peut être racontée de diverses façons.

Pour ne pas rompre le fil de la narration nous avons choisi de ne vous raconter qu'une version de ces histoires.

Le principe de la soirée est simple. De la Terre nous avons tous l'impression que le ciel tourne autour de nous. En tout cas c'est ainsi que le voyaient nos anciens et c'est donc ce qu'ils croyaient et qu'ils ont cru pendant des millénaires jusqu'à Copernic. Le point fixe du ciel est une étoile connue de tous depuis l'Antiquité, l'Étoile polaire.

L'étoile polaire est donc, apparemment, le centre du ciel.

C'est cette étoile, modeste mais facilement identifiable, qui sera le point de départ de notre « voyage mythologique à travers les constellations du ciel d'été ».

Sachez pour finir que les étoiles qui forment les constellations n'ont pour la plus part aucun lien entre elles. Les dessins formés par les constellations ne sont dus qu'à la perspective et surtout à l'imagination de l'homme...

## Tous les samedis 22 heures Grand Site de la Parata Cinéma «Paratadiso»



Le monde entier connaît aujourd'hui la Parata, certes Homère, Mérimé, Daudet l'avaient narré mais comment ne pas rendre grâce aux projecteurs télé du centième Tour de France cycliste qui ont fait rayonner à jamais à l'international !

Nous ajacciens, connaissons presque naturellement La Parata, la promenade jusqu'à la tour, le restaurant des Sanguinaires, les sentiers anciens et nouveaux, aujourd'hui la médiathèque, la bio diversité un sanctuaire dédié à l'écologie, les ballades en kayaks, les parcours vtt, les «paratines» électrique pour les fainéants, de multiples activités diurnes ! et le soir... qui d'entre nous ne s'y est pas rendu «flirter» dans la voiture ?

à part ça ?

Pour la deuxième année consécutive vous pourrez y retourner de nuit «por la tarde» comme diraient nos amis espagnols noctambules s'il en est, tous les samedis de l'été la médiathèque déploie sa nouvelle toile gonflable (de 24 mètres carrés) et vous invite à ses «dernières séances» non sans un certain cachet qui colle à ce lieu magique. Vous pourrez ainsi revoir quelques grands classiques du cinéma populaire : Le grand Bleu, Vacances romaines, Grease, Pulp fiction, Charlie et la chocolaterie...; de quoi échanger, rêver, danser et pourquoi pas flirter sur vos chaises pliantes coussins ou autres avec une petite couverture en prévision du... «frischettu» en guise de clôture le 24 août «les Tontons flingueurs» cinquante ans pas une rides et

quelques répliques de Michel Audiart entrées à la postérité «les cons ça osent tout, c'est même à ça qu'on les reconnaît» «Ecoute on t'connait pas, mais laisse nous t'dire que tu t'prépare des nuits blanches, des migraines .. des «nervous breakdown», comme on dit de nos jours» et bien d'autres une belle façon de réviser ses classiques avant les longues soirées d'hiver au comptoir ou autour d'un bon repas. En attendant ce sympathique clap de fin, levons le rideau avec un «Cinéma Paradiso» qui colle à la peau de ces «toile et étoiles au Paratadiso» si je puis me permettre...!

DCO



**Pour sa 15ème Edition, le Festival Porto Latino nous réserve encore plus de bons moments Vibrez au rythme de la 15ème édition du Festival de Musiques le plus festif de l'été du 3 au 6 août 2013!**

**Saint-Florent, CORSE, avec :**

**Les Batucadas**

Dans les rues du village, sous la Pinède, à la Crique, à la Citadelle. En fin de journée.

DJ Siestes, sous la Pinède, de 16h à 19h :

Ambiance détente & DJ sets relax au bord de la plage (sound system solaire) / corner massages / cours d'initiation au Djing & au scratch.

Sunset Apéros, à la Crique, à partir de 19h :

DJ sets & mojitos à l'heure du coucher de soleil & tous les soirs, en before & after des concerts

**Les Concerts :**

A la Citadelle, à partir de 21H30, Placement debout, assis non garanti

**Samedi 3 août**

Llily Wood & the Prick

1° Partie : JUVENILES (Synth Pop - France)

**Dimanche 4 août**

The Glenn Leonard's TEMPTATIONS

1° Partie : BIBI TANGA & THE SELENITES (Electro Funk / Afropop / Afrobeats - Centrafrique)

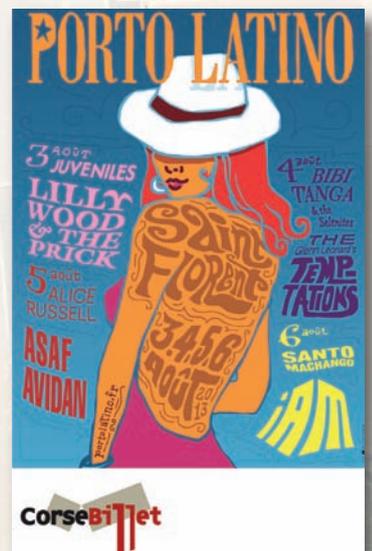
**Lundi 5 août**

Asaf AVIDAN en concert 1° Partie : ALICE RUSSELL (Soul - Angleterre)

**Mardi 6 août**

IAM en concert 1° Partie : SANTO MACHANGO (Hip Hop / Latino / Funk Urbain - Espagne)

**Places en vente sur [www.corsebillet.co](http://www.corsebillet.co) + points de vente affiliés.**



**CorseBillet**

# ..... Sylvie VARTAN

en concert à Ajaccio avec l'Ensemble Symphonique de Corse  
La plus belle pour vous faire danser ! .....

Sylvie Vartan, qui fêtera ses 69 ans le 15 août, se produira au théâtre de verdure du Casone à Ajaccio le 1er août ! La première partie du spectacle sera assurée par le chanteur corse Christophe Mondoloni, qui se produira aussi en duo avec Sylvie Vartan pendant le spectacle, avec peut-être un titre en Corse. L'icône des yé-yé donnera cinq récitals symphoniques, du 1er au 5 août dans le sud de la France, et début novembre en Suisse, accompagnée par l'Ensemble Instrumental de Corse, c'est-à-dire pas moins de 33 musiciens corses, sous la direction de Pascale Jeandroz. Cet événement permettra de faire connaître une autre facette de notre île dans les villes de Nice le 3 août, Gémenos le 4 août et la Grande Motte le 5 août... Un véritable échange culturel et artistique !

## Une artiste mondialement reconnue

Chanteuse française d'origine bulgare, Sylvie Vartan débutera sa carrière en chantant en première partie de la tournée de Gilbert Bécaud.



Sylvie va ensuite enregistrer au printemps 1961 un duo avec Frankie Jordan : Panne d'essence, suite au désistement de dernière minute de la chanteuse Gillian Hills. Elle commence alors sa carrière de chanteuse et se produira aux côtés des plus grands, sur les scènes du monde entier, comme les États-Unis avec Los Angeles, le Brésil ou encore le Japon.

Comme un garçon, La Maritza qui rappelle ses origines, le célèbre duo avec Johnny Hallyday sur le titre J'ai un problème, ou encore L'Amour c'est comme une cigarette, autant de titres qui ont marqué et fait danser des générations...

Après un nouvel album country enregistré au printemps à Nashville, et attendu dans les bacs pour l'automne, c'est à Ajaccio que l'icône des années yé-yé a décidé de démarrer sa tournée. Au programme vingt-quatre chansons, deux heures de spectacle pour revivre ou découvrir des titres inoubliables. Sur scène, elle sera également accompagnée par trois choristes et ses musiciens. La chanteuse qui a fêté ses cinquante ans de carrière en 2011, se dit ravie de revenir chanter en Corse et de devenir en quelque sorte « l'ambassadrice de l'île de Beauté », où elle compte beaucoup d'amis. Ces concerts symphoniques seront pour elle l'occasion de revenir sur ses chansons les plus intimes qu'elle partagera avec son public.

Mais ce n'est pas tout puisque la chanteuse a annoncé une nouvelle tournée en 2014... Avis aux fans !

## Paroles de fans

**Marie** – « Sylvie Vartan est un grand nom de la chanson française, qui a marqué son époque par son style et sa personnalité. Je suis très sensible à sa façon de chanter et elle me rappelle tellement de souvenirs qu'on ne peut l'oublier comme ça ! »

**Marc** – « Une grande Dame ! Ses derniers concerts étaient superbes. Sobre et sans artifices, elle connaît une immense

popularité et un public fidèle. »

**Karine** – « Je suis fan de Sylvie Vartan depuis 1963 avec la sortie de Si je chante. Je suis tombée sous le charme de l'artiste, non seulement par ses chansons que par sa beauté. Presque 50 ans après, ma passion reste intacte et j'ai hâte de la voir sur scène cet été. »

## Un orchestre remarquable : l'Ensemble Instrumental de Corse

Pascale Jeandroz dirige aujourd'hui l'Ensemble Instrumental de Corse. Elle a notamment été la directrice Musicale du StudiOpéra à Paris, avec qui elle donnera 53 représentations de Pelléas et Mélisande de Debussy. Cet orchestre de haut niveau soutenu par la Collectivité Territoriale de Corse, diffuse un répertoire classique mais aussi des titres autour du chant polyphonique corse, ce qui le caractérise et le rend original. L'orchestre donnera son premier concert en 2000 aux côtés du grand violoniste Gilles Apap, avant de parcourir l'île et de travailler avec le groupe insulaire « A Filletta » en 2007.

L'orchestre organise également des concerts à thème pour les établissements scolaires, dans le but de faire découvrir la culture musicale aux plus jeunes. Ces interventions sont un très bon moyen de développer leur culture artistique en découvrant les caractéristiques d'un concert classique, à la fois exigeant et

très fort en émotions.

L'orchestre s'associe aussi aux artistes locaux avec des spectacles chorégraphiques, classiques ou contemporains, qui leur permettent de mieux se faire connaître du grand public. Pour le directeur de l'Ensemble Instrumental de Corse, Bruno Jouvenel, cet événement artistique est une grande chance de diversifier le travail de l'orchestre. Avant la tournée du Symphonic Tour, ils participeront d'ailleurs au festival de Calvi Lyrique puis aux « Noces de



Figaro » les 4 et 5 octobre à Bastia.

L'Ensemble Instrumental valorise ainsi la vie régionale, et ses prestations à l'extérieur de l'île contribuent à représenter la Corse dans la richesse et la diversité de sa culture.

Mais comment s'est noué le partenariat entre Sylvie Vartan et la formation classique insulaire? Georges Attard de la société de production corse, « Entertainment concept productions », expliquera que c'est une rencontre avec Charley Marouani, l'ancien producteur de Sylvie Vartan, qui a contribué à mettre en place ce Symphonic Tour. L'idée a ensuite séduit la chanteuse et son mari Tony Scotti, qui ont donné leur accord.

## Christophe Mondoloni en première partie

Dès l'âge de 15 ans, cet originaire de Sartène apprendra le chant et la polyphonie à la « Scola di Cantu », avant d'intégrer le groupe Canta U Populu Corsu en 2006. Il débutera ensuite une carrière solo en 2008, avec l'album Distinu,



puis Cresce en 2011. Mais il ne s'arrête pas là. Artiste à multiples facettes, il donnera la réplique en 2012 à Michel Galabru dans La Femme du boulanger, avec 150 représentations au théâtre Hebertot à Paris... La même année il sort également son album Live, suite à un concert donné dans la salle parisienne du Réservoir.

Cette année le chanteur et comédien sera

lui aussi présent lors du Symphonic Tour de Sylvie Vartan, en première partie de chaque concert. Il partagera la scène avec celle-ci et proposera sa touche personnelle avec des titres en Corse. Christophe Mondoloni donnera aussi de nombreux concerts dans toute la Corse tout au long de l'été 2013.

Déborah Isnard-Luciani

**SYLVIE VARTAN**  
ET L'ENSEMBLE **INSTRUMENTAL DE CORSE**

**SYMPHONIC TOUR**  
En première partie : Christophe Mondoloni

Ajaccio	01 Aout
Gémenos	03 Aout
Nice	04 Aout
La Grande Motte	05 Aout

Infoline: 06.89.19.29.50

Ne pas jeter sur la voie publique

Logos: Carrefour Ajaccio Finosella, SNCM, CorseJet, mac, ONCEP EVENT organization, bleu

## PACK VILLAGE ENTREPRISE

### SYLVIE VARTAN SYMPHONIC TOUR

« THE 50 Th ANNIVERSARY CONCERT »  
Avec l'ENSEMBLE INSTRUMENTAL  
de CORSE

Première PARTIE  
Christophe MONDOLONI

**Votre loge Entreprise au  
cœur de l'évènement**

ACCUEIL VIP  
PLACE CARRE D'OR  
(assises et numérotées)  
OPEN - BAR à VIN  
animé par Autourdu20 -  
Raphael Pierre BIANCHETTI

Cocktail - Assortiment de bouchés  
salés et mignardises  
Boissons SOFT à discrétion.

BANDEROLE sur SITE  
(fournie par vos soins)

**BASE 20 Personnes**  
**Coût de la prestation : 2000 EUR HT**

Option : Village Restaurant -  
30 EUR/pers.  
VEAU à la Broche  
Jacques ABBATUCCI

**ConceptEvent**  
**Rés. Altu Mare**  
**Albitreccia- 20166 Porticcio**  
**Tél.0689192950**



LIBERTÉ

EGALITÉ

TOUS CONNECTÉS

Wi-Fi gratuit pour Ajaccien

**Sortez surfer!**  
**La CAPA vous offre le WiFi**

PLACE MIOT, PLACE FOCH, PLACE DU DIAMANT, PORT CHARLES ORNANO, PLACE DU CASONE,  
MÉDIATHÈQUE DES CANNES, SQUARE CAMPINCHI, PLAGE DE LAVA

CAPA  
www.ca-ajaccien.fr

Logos: CORSE Corsica, République Française, Europe

# Le peuple de Rome : un mythe aux représentations théâtralisées

Du 28 juin au 30 septembre, le Musée Fesch nous offre une exposition digne d'une version picturale de l'opéra italien, avec en toile de fond la constitution imaginaire visuel du peuple romain.

Entre la première république romaine de 1798 et l'intégration de Rome dans le royaume d'Italie en 1870, un des protagonistes de l'histoire de la Ville éternelle fut le peuple romain. Celui-ci en effet, connu un véritable engouement mythologique dont Rome en fut la ville incarnée, à défaut peut-être d'être l'acteur de sa propre histoire. La mise en forme de cette mythologie, son pourquoi et son comment sont les questions auxquelles tentent de répondre la manifestation présentée

au Musée des Beaux-arts d'Ajaccio pour l'été 2013.

Cette exposition, s'articule autour de cinq moments principaux qui correspondent à autant de sections dans le parcours de visite. Le metteur en scène de cet événement original a voulu s'inspirer des grands drames musicaux du XIXe siècle. La visite se déroule comme un opéra, particulièrement un de ceux de Verdi qui ont marqué le Risorgimento italien : présentation du lieu, mise en place des protagonistes, montée progressive de l'action puis drame avec la disparition du peuple, dans un final moderato cantabile montrant la continuation du pittoresque tout au long du XIXe siècle.



EXPOSITIONS ESTIVALES  
28 juin-30 septembre 2013

Logo of the Corsica Regional Government and other cultural institutions.



Jacques SABLET  
(Morgues, 1749-Paris, 1803)  
**La couseuse**  
Ajaccio, Palais Feschmusée  
des Beaux-Arts

La muséographie réalise donc une concordance des arts comme sur la scène, faisant interagir peinture, sculpture, scénographie, architecture, photographie et ... musique ! Se conjuguent ainsi, par les sens de l'ouïe et de la vue, l'action des protagonistes, le rôle de basse du peuple et le décor chatoyant de la scène. Sous titre : Rome, la ville promise

Texte  
La scène de l'exposition : Rome est d'abord un mythe L'incarnation de l'histoire de l'Europe et la vision d'une Jérusalem terrestre, un rêve pour l'artiste. Elle est la cité idéale qui allie entre ses ruines et ses monuments L'Urbs antique, la capitale de la

Renaissance et des arts, la ville du trône de la papauté

Tous les créateurs sont frappés par la grandeur de la ville : l'immensité de ses places vides, l'abondance des eaux aux fontaines, la monumentalité des ruines antiques et des édifices construits depuis la Renaissance. D'où les multiples vues du Forum, que les artistes concilient avec une réflexion sur le passage du temps, comme Chateaubriand dans ses Mémoires d'outre-tombe. Cette grandeur leur paraît d'autant plus gigantesque qu'en dehors de l'Église, la société civile est principalement représentée par le peuple La place Saint Pierre, par exemple, monumental de son espace et la diversité joyeuse de la

## PROFIL HOMME

SOULIERS ET ACCESSOIRES HOMMES

Prada, Prada Linea Rossa, Dior, Santoni, Tods, Hogan  
Fratelli Rossetti, Paul Smith, Lanvin.

Collection  
Automne/Hiver  
2013

**SOLDES**  
**PRINTEMPS / ÉTÉ 2013**  
**30% et 40%**

33 rue Fesch - Ajaccio - 04 95 51 29 16 - Du lundi au samedi : 9h30 / 19h30



**Ippolito CAFFI**  
 (Belluno, 1809-Lissa, 1866)  
**Bénédition nocturne du pape place  
 du Quirinal**  
 Huile sur toile  
 Rome, Galleria Antonacci

fole qui la peuple les jours de pompe pontificale, constitue un lieu emblématique de cette vision de Rome. Elle est, à ce titre,



bien souvent représentée, à la fois en peinture ou dans les premières photographies

Pour couvrir cet ample panorama artistique et visuel, pour mettre en récit l'histoire d'un siècle, à travers près de 150 œuvres, le visiteur sera également charmé par la présence d'une bande son dans différentes salles, avec des extraits d'opéras ou des lectures de textes romanesques contemporains, qui participe de la vision des œuvres.

La présence d'artistes célèbres, de Géricault à Hayez, de Léopold Robert à Vincenzo Vela, d'Eckersberg ou de Pinelli à Degas illustrent, par leur sensibilité, comme en littérature, Stendhal, Belli ou Andersen, l'allégorie ensoleillée du peuple romain et créent un hommage choral au génie de Rome et de son peuple

C'est ainsi l'histoire d'un mythe visuel fondamental du XIXe siècle, un mythe qui marque encore l'imaginaire culturel et l'histoire politique de l'Europe qui est présentée dans les salles du Palais Fesch pendant l'été 2013.

**Jean BARBAULD**  
 (Viarmes, 1718-Rome, 1762)  
**La Neptuneuse**  
 Paris, Galerie Didier Aaron



**Michele CAMMARANO**  
 (Naples, 1835- Naples, 1900)  
**Presa della porta Pie**  
 Rome, Galleria Apolloni

### INFORMATIONS PRATIQUES

PALAIS FESCH Musée des beaux-arts  
 50, rue Fesch

20 000 Ajaccio Musee-fesch.com

#### TARIFS

Plein tarif : 8 €

Tarif réduit : 5 €

Tarif abonnement : 4 € (pour les professionnels du tourisme ayant une convention avec le musée) Carte de fidélité : 30 €

Du 1er mai au 30 septembre

Lundi : 10H30- 18H

Mardi fermeture

Mercredi : 10H30- 18H

Jeudi : 10 H 30 – 18H

Vendredi : 10H30- 18H, en juillet et août fermeture à 20H30 Samedi : 10H30 –18H

Dimanche : 12H – 18H

Prada, Prada Linea Rossa, Miu Miu, Free Lance, Jimmy Choo  
 Marc by Marc, Stella Mac Cartney, Chloé, Zanotti,  
 Balenciaga, Gianvito Rossi.

Collection  
 Automne/Hiver  
 2013

*M. Bis* Boutique

**SOLDES**  
 PRINTEMPS /ÉTÉ 2013  
 40% et 50%

Souliers et accessoires femmes

33 rue Fesch - Ajaccio - 04 95 51 29 16 - Du lundi au samedi : 9h30 / 19h30

# ...●●●●● L'ACA veut grandir ●●●●●

**C'est une saison charnière que s'apprête à vivre l'ACA. Les différents chantiers amorcés (travaux de réfection du stade, les terrains d'entraînement, vestiaires) constituent, avec l'agrément du centre de formation, qui ne devrait plus tarder, de solides bases pour inscrire le club dans la durée. Enfin, l'équipe fanion aura, cette saison, des accents italiens avec l'arrivée de Fabrizio Ravanelli aux commandes. À ses côtés, Giampiero Ventrone, une référence mondiale en matière de préparation athlétique. L'ACA se met donc à l'heure italienne et veut, sportivement, franchir un cap.**

L'ACA n'a pas chômé, loin s'en faut, depuis la fin du championnat. Plusieurs chantiers ont été amorcés afin de doter le club d'infrastructures dignes de ce nom. Ainsi, les travaux de réfection du stade François Coty vont entrer dans leur dernière tranche, à compter d'août prochain. La tribune d'honneur sera détruite et entièrement refaite au lendemain de la réception de Nice (24 août). En cette période estivale, les dirigeants ont misé sur ACA-Saint-Etienne (le 3) et ACA-Nice, soit le 6e et le 4e du dernier championnat, pour faire le plein à Timizolu. Les travaux débuteront fin août et le stade Michel Moretti que tout le peuple « rouge et blanc » attend avec impatience devrait, si tout va bien, être livré en décembre 2014.

### Du stade au centre de formation

La capacité du stade sera portée à 10700 places assises. Autre chantier, et non des moindres, l'agrément du centre de formation, pour lequel le club bataille depuis près d'une décennie. Un terrain synthétique exclusivement consacré à la formation, situé derrière la tribune JB Poli, est en phase d'achèvement. Ce terrain sera doté de vestiaires. Du coup, toutes les conditions sont réunies pour que l'ACA bénéficie de l'agrément de la FFF avec tout ce que cela comporte : signature de contrats stagiaires, aides financières, etc. Une avancée de plus pour l'ACA.

Enfin, toujours au chapitre des chantiers, les vestiaires sont en phase d'agrandissement. Ce, afin de répondre au cahier des charges de la FFF. Ainsi, côté visiteurs, 10 douches ont été disposées. Côté ajaccien, les vestiaires ont été élargis avec salle de massage, balnéothérapie et un local

médical.

Ces travaux, auxquels s'ajoute la couverture de la tribune Sud (côté mer) devraient être achevés pour les trois coups du championnat, le 10 août prochain.

### Ravanelli-Ventrone, duo gagnant ?

De solides fondations, tel est le premier chantier acéiste. En adéquation avec cet indispensable socle, les dirigeants ont souhaité calquer un aspect sportif plutôt nouveau. Fini les matchs

physique de la Primavera de la Juventus et Stefano Bruno. Ventrone a, du reste, été l'attraction lors de la reprise, le 1er juillet dernier à Timizolu. Du sérieux, de la rigueur et un seul leitmotiv : le travail. Les 22 joueurs présents lors de la première séance d'entraînement en ont été pour leurs frais. Pour preuve, la brassière noire qu'ils portaient. Destinée à enregistrer diverses données (fréquence cardiaque, distance parcourue, géolocalisation) elle est reliée à un ordinateur et permet d'avoir un suivi très précis de chaque joueur afin de le



couperet ou l'ACA jouait son maintien sur le dernier match (ACA-Strasbourg 2003, ACA-Metz 2004, ACA-Sochaux 2005, Toulouse-ACA, 2012, ACA-Nice 2013), voire l'accession (Nîmes-ACA, 2011). Le club ne veut plus trembler. Pourtant, avec 8 entraîneurs depuis 10 ans (Courbis, Bijotat, Pasqualetti, Rohr, Krol, Pantaloni, Dupont, Emon), soit un petit record, on ne peut pas dire qu'il fait dans la simplicité. C'est pourquoi, il est difficile d'accepter la venue de Fabrizio Ravanelli comme un simple coup médiatique. Surtout que « Penna Bianca » emmène, dans ses valises, un certain Giampiero Ventrone, soit une référence mondiale en matière de préparation athlétique. Celui que le surnomme « Il marine » pour ses méthodes ultra-disciplinaires a dirigé les plus grands de la Juventus à la Squadra Azzurra championne du monde 2006 en passant par l'écurie Ferrari. Un Monsieur, réputé et respecté dans toute l'Italie. A leurs côtés, deux autres transalpins, Mario Rotondale, ancien préparateur

rendre le plus performant possible sur le terrain. Une méthode qui a fonctionné à merveille du côté de la Vecchia Signora, mais qu'il faudra adapter aux footballeurs de l'ACA. De leur capacité à assimiler cette nouvelle méthode, dépend, en grande partie, leur survie en L1, cette saison.

### Quels joueurs, quels objectifs ?

Et cela nous amène, naturellement, au nerf de la guerre. Si la DNCG a, comme d'habitude, donné son feu vert pour 2013-2014, avec un budget qui devrait être proche des 20 ou 21 millions d'euro, les dirigeants ont souhaité dégraisser l'effectif (voir par ailleurs). A l'heure où nous imprimons, 9 joueurs ont quitté le club (3 ou 4 autres devraient les suivre) pour cinq arrivées. Si de grands noms ont été évoqués côté rumeurs (Luca Toni, Matri, Diego Perez, Squillaci, etc), seule la piste menant à Del Piero a été réellement empruntée. Un instant sur le point de signer, le champion du monde 2006





s'est finalement revisé privilégiant, sans doute, un choix familial. Pour l'heure, pas de noms ronflants en matière d'arrivées : Denis Tonucci, un inconnu évoluant en Série B (sans doute recommandé par Mutu), Claude Dielna, formé à Caen et passé par Lorient et Istres, seuls Cédric Hengbart et Laurent Bonnart ont un certain standing. Trois nouveaux joueurs devraient rejoindre l'effectif (à l'heure où nous imprimons,

leur nom reste inconnu). Quoiqu'il en soit, on voit mal Fabrizio Ravanelli, une ancienne « peinture » internationale et Giampiero Ventrone, son adjoint, venir à Ajaccio pour faire de la figuration. Si la « mayonnaise » italienne prend –il faudra certainement un temps d'adaptation- il y a fort à parier, avec un état d'esprit enfin retrouvé, que l'ACA pourrait renverser des montagnes.

Le groupe, qui sera au complet pour le stage à Aix-les-Bains, disputera quatre matchs amicaux avant d'ouvrir officiellement le bal, le 10 août, face aux Verts. Un menu, du reste, costaud pour le premier mois de compétition : Saint-Etienne, le PSG, Nice et Sochaux. On pourra se faire une première opinion du rôle que l'ACA pourrait jouer, cette saison. Mais, après autant de chantiers et de changements, pourquoi ne pas envisager un meilleur sort...



## Alain Orsoni, président : L'ACA poursuit sa phase de pérennisation

### • L'ACA REPART SUR DE NOUVELLES BASES ?

Le club a pour mission, de se pérenniser en Ligue 1. Pour cela, nous devons être plus rigoureux. C'est pourquoi, nous avons opté pour Fabrizio Ravanelli en tant qu'entraîneur. Son parcours de joueur est digne d'éloges. Il nous semble avoir le profil requis pour diriger le groupe. A ses côtés, Giampiero Ventrone, une référence avec une vision particulière et un travail axé sur la rigueur et le travail. L'ACA sera un club plus professionnel et moins familial.

### • DE NOUVELLES MÉTHODES DE TRAVAIL ?

Oui, il y a un énorme changement au niveau du suivi, de la rigueur et de la discipline. Fabrizio Ravanelli et Giampiero Ventrone apportent leur expérience du haut niveau. Ils vont reproduire les méthodes de la Juventus et les mettre à profit pour le club. L'ACA ne pourra que grandir.

### • CÔTÉ RECRUES, L'ACA A FAILLI ACCROCHER DEL PIERO ?

C'était, effectivement, une opportunité. Il a été tenté par le fait de revenir dans un championnat européen afin de disputer la coupe du monde, l'an prochain, au Brésil. Financièrement, on ne

pouvait pas s'aligner, il a également privilégié sa qualité de vie, à Sydney mais on y a cru pendant quelques jours !

### • ON SENT UN ENGOUEMENT SUPÉRIEUR À CELUI DES SAISONS ÉCOULÉES.

Le public est intéressé par ce que l'on est en train de mettre en place. Ils attendent tous quelque chose, cette saison. Et nous aussi.

### • UNE SURPRISE DURANT L'ÉTÉ, À L'INSTAR D'ADRIAN MUTU L'AN DERNIER ?

Par définition, les surprises sont imprévisibles. Si une possibilité se présente, on n'hésitera pas. Mais encore une fois, on ne cherche pas à faire un gros coup ; simplement à bâtir le groupe le plus solide possible, le plus solidaire et qui soit doté du mental nécessaire. L'état d'esprit, qui faisait notre force les saisons passées, nous a déçus lors de la seconde moitié de championnat. Il est vital de le retrouver.

### • QUEL EST L'OBJECTIF DE L'ACA, CETTE SAISON ?

Il faut rester humble. Ce sera le maintien en faisant en sorte d'éviter qu'il se joue lors de la 38e journée.

## Jean-Jean Marcialis est mort !

Cette nouvelle a rendu triste et nostalgique beaucoup d'ajacciens.

Jean-Jean c'était le plus grand footballeur qu'Ajaccio ait engendré. Cet enfant du Siminariu, cette bâtisse de la place du Diamant aujourd'hui disparue, portait en lui l'amour du « ballon » et de sa ville.

Sur le terrain, Jean-Jean était un beau joueur, élégant et talentueux. Sous les couleurs de l'ACA, il a enchanté le stade Jean Lluís. Son touché de balle était légendaire et son sens du jeu redoutable.

Par ses ballons distribués au millimètre, ce numéro 10 était un régal pour ses coéquipiers. Et puis un jour Jean-Jean rencontra Etienne.

L'orfèvre Marcialis et le canonier Sansonnetti. Ce duo devint le cauchemar des défenseurs du championnat de France de première division. Etienne Sansonnetti finit meilleur buteur en 1968 avec 26 réalisations.

Le sélectionneur de l'équipe de France de l'époque, Georges Boulogne fuit séduit par ce duo magique, mais ses supérieurs lui firent comprendre que deux corses en même temps en équipe nationale ça faisait peut être beaucoup.

## Mouvements

**ARRIVÉES :** Cédric Hengbart (AJ Auxerre, L2), Laurent Bonnart (Lille, L1), Claude Dielna (Olympiakos, p.), Anthony Scribe (US Corte, 3e gardien), Denis Tonucci (Cesena, L2).

**DÉPARTS :** Yohan Poulard (arrêt, staff technique), Foussemi Diawara, Arnaud Maire, David Oberhauser, Frédéric Sammaritano (f.c.), Mathieu Chalmé (Bordeaux r.p.), Damien Tiberi (Laval, L2), Anthony Lippini (Clermont, L2)

Le groupe 2013-2014 (sous réserve de modifications)

**GARDIENS :** Memo Ochoa, Oumar Cissokho, Anthony Scribe

**DÉFENSEURS :** Cédric Hengbart, Ronald Zubar, Claude Dielna, Denis Tonucci, Laurent Bonnart, Fabrice Begeorgi, Samuel Bouhours, Felipe Saad.

### MILIEUX DE TERRAIN :

Ricardo Faty, Medhi Mostefa, Paul Lasne, Jean-Baptiste Pierazzi, Benjamin André, Sigamary Diarra, Yohan Cavalli, Chahir Belghazouani.

**ATTAQUANTS :** Dennis Oliech, Adrian Mutu, Andy Delort.

### STAGES ET MATCHS AMICAUX

15 au 23 juillet à Aix-les-Bains (Savoie) et du 24 au 28 juillet à Beaucaire (Gard).

Matchs amicaux :

12/07 : -CAB (Corte)

17/07 : ACA-Clermont (Savoie)

24/07 : ACA-Nîmes (Aux costières)

27/07 : ACA-Montpellier (au Pontet)

03/08 : ACA-Toulouse (Timizolu)

### • UNE ANNÉE CHARNIÈRE POUR L'ACA ?

C'est une année où le club va poursuivre sa phase de pérennisation. L'officialisation du centre de formation et la phase d'achèvement des travaux constituant des étapes importantes. Le stade sera prêt à Noël 2014. D'ici la reprise, le terrain synthétique, la pelouse aux normes, la zone de jeu avec les nouveaux vestiaires, côté entraînement, seront achevés. Cela va nous permettre d'avoir un outil plus performant. On avance toujours de plus en plus dans la structuration et ce n'est pas le moment de perdre l'immense avantage qui est le nôtre de pouvoir jouer dans l'élite. Notre but consiste donc à nous pérenniser en Ligue 1. Et ça ne se fait pas d'un coup de baguette magique, il faut au moins quatre années au sein de l'élite pour, à mesure de l'évolution, avoir une ossature de joueurs et développer un système de jeu cohérent.

Ils n'avaient pas digéré ce fameux match amical à Marseille où l'équipe de Corse avait humilié l'équipe de France et ses vedettes.

Jean Jean n'avait qu'une idole dans le monde du football : son fils Louis.

« S'il n'avait pas eu ses problèmes aux genoux, il aurait joué à l'Inter ou à la Juve » disait-il souvent les yeux remplis d'étoiles.

A la retraite, on le voyait tous les jours se promener avec son ami le guitariste Jean Bati Bozzi dans les rues de cet Ajaccio qu'il aimait tant.

Riposa in paci o Jean-Jean.

### EVENEMENTS

#### PARATA

Etoiles et Toiles - Festival de cinéma de plein air Spectacle à 22:00  
Samedi 13 juillet: Le Grand Bleu  
Samedi 20 juillet: Vacances Romaines  
Samedi 27 juillet: Pulp fiction  
Samedi 3 Août: grease

Etoiles et Toiles  
Astronomie et mythologie  
Le lundi 29 juillet à 22h00  
Atelier mythologie, observation et commentaire du ciel, observation au télescope avec le Club Ajaccien d'Astronomie.

#### LAZARET OLLANDINI

RENCONTRES SCIENCE ET HUMANISME - PENSEURS D'AVENIR  
Du 16/07/2013 au 20/07/2013

Les musicales du Lazaret  
Du 31 juillet au 2 août

#### PLACE FOCH

Journées du livre Corse  
Du 19 au 20 juillet de 19h à minuit

### EXPOSITION

**PALAIS FESCH**  
Le peuple romain de la 1ère République à l'Unité.  
du 27/06/2013 au 30/09/2013

Exposition temporaire au Palais Fesch  
La roue de l'art  
du 28/06/2013 au 30/09/2013



### Stade François Coti

20h00

Samedi 10 août 2013

AC Ajaccio / AS Saint-Etienne

### MUSIQUE

**EGLISE DU SACRÉ COEUR**  
Les Cordes et Voix magiques d'Ukraine  
Le mercredi 17 juillet à 20h45

#### PLACE DE GAULLE

La scène musicale corse  
Le mercredi 24 juillet à 21h00  
De nombreux artistes insulaires dont Cirnese, Alain Abad, Céline Caddéo, Andà et Vaghjime.  
Animation gratuite

#### EGLISE SAINT ROCH

Concert de polyphonie  
Le mercredi 17 juillet à 19h  
Meridianu

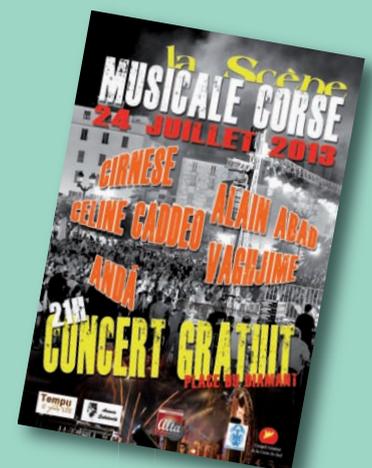
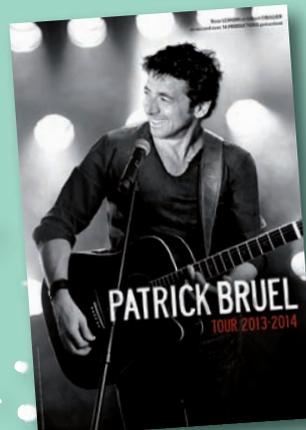
Le mercredi 24 juillet à 19h  
Les Voix de l'Emotion

Le mercredi 31 juillet à 19h  
La Confrérie Saint Jean Baptiste

Le mercredi 7 août à 19h  
Isulatine

#### CASONE

Patrick Bruel en concert  
Le 30 juillet à 21h30



## 14 juillet Fête nationale - Ajaccio

21h30 Place de Gaulle concert variétés internationales.

22h30 Feu d'artifice tiré du Port de commerce .

23h15 Grand bal populaire spécial années 80

Place de Gaulle animé par l'Association des Chanteurs Corses.  
Animations gratuites.



### Particulier à particulier

**Vends F3/F4 - 97 m2 Loi Carrez**

Dernier étage, résidence Les Cimes - Le Salaro  
Cave - Parking réservé

Tél. 06 11 70 27 25  
400 000 € à débattre



**AJACCIO** été 2013



# shopping de nuit

★ danse ★ musique ★ spectacles de rue

les vendredis de juillet & août  
boutiques ouvertes jusqu'à minuit  
programme complet disponible à l'Office de Tourisme



# SYLVIE VARTAN

ET L'ENSEMBLE **INSTRUMENTAL DE CORSE**



## SYMPHONIC TOUR

En première partie : Christophe Mondoloni

Ajaccio 01 Aout  
Gémenos 03 Aout  
Nice 04 Aout  
La Grande Motte 05 Aout

Infoline: 06.89.19.29.50

Ne pas jeter sur la voie publique

